

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 8: Sonderheft zum Geburtstag von Prof. Dr. E. Meyer-Peter. 1. Teil

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

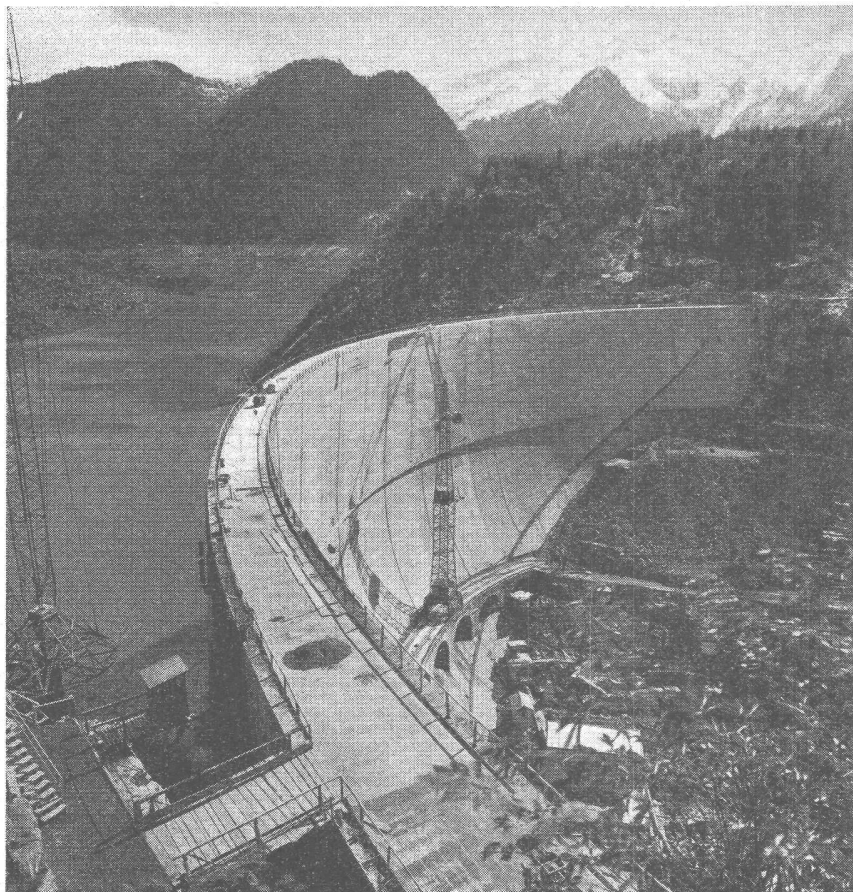
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Staumauer Forte Buso

am Travnolo (Provinz Trento, Italien)

Betonkubatur: 260 000 m³. Baujahr 1951/52

140 000 m³ Frioplast-Beton

(Die ersten 120 000 m³ wurden mit einem gewöhnlichen Airetraining-Zusatz ausgeführt)

MIT FRIOPLAST

DEM WIRTSCHAFTLICHSTEN MASSENBETON

Weil nur FRIOPLAST besser verarbeitbaren Beton bei einem Minimum an Wasserzusatz ergibt

Weil nur FRIOPLAST die Frostbeständigkeit und Wasserdichtigkeit verbessert und gleichzeitig die Festigkeiten erhöht

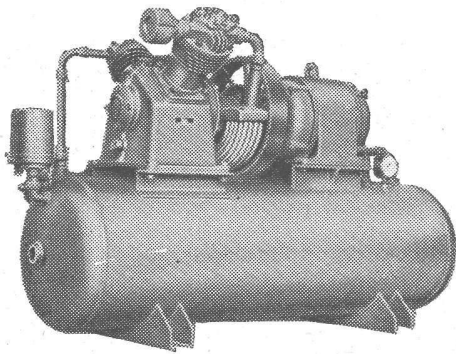
Weil nur FRIOPLAST aus den erwähnten Gründen eine maximale Ausnutzung des Bindemittels ermöglicht



KASPAR WINKLER & Co.

Fabrik für chem. Baustoffe
ZÜRICH-ALTSTETTEN





HAUG KOMPRESSOREN

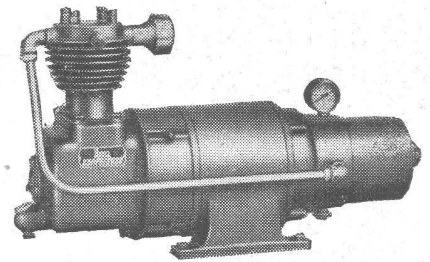
Kompressoren

3-140 m³/h, 6-25 atü
ein- und zweistufig,
ein- und mehrzylindrig

Vakuumpumpen

2-37 m³/h, bis 90% Vakuum
Kolben- und Rotationspumpen
Hochdruckgebläse

Vollautomatische Druckluft- und Vakuumanlagen

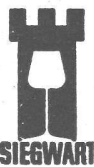


FRITZ HAUG A.-G., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN

SIEGWART-GLAS Schweiz. Glasindustrie

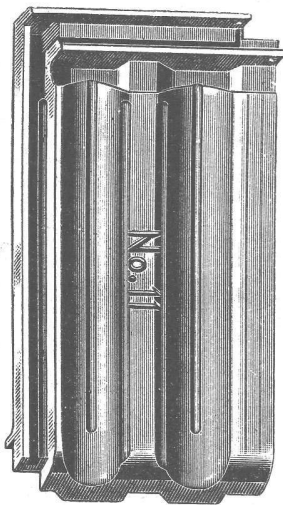
Sieewart & Co. A.-G.

Küssnacht



am Rigi

Telephon (041) 811333

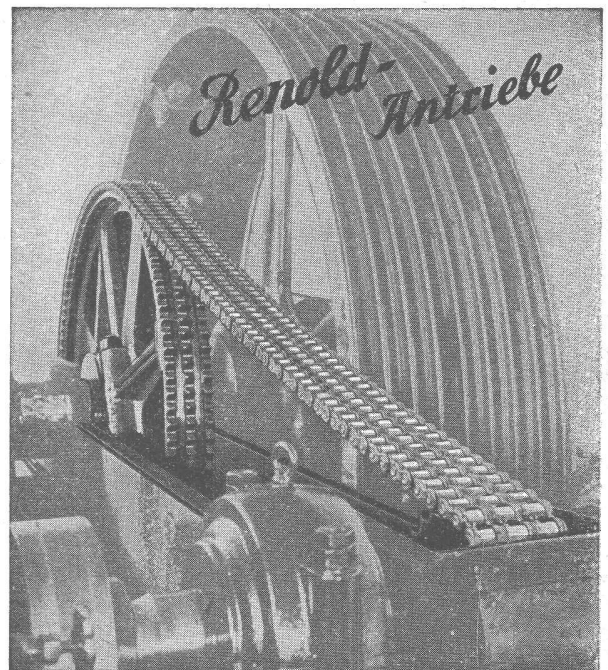


GLASZIEGEL

aller Art

GLASBAUSTEINE

System Falconnier



komplett, normalisiert ab Lager Zürich

Kette für geringste Abnutzung gebaut: Längste Lebensdauer, auch bei hohen Drehzahlen

Durchgehend gleichmässige höchste Präzision, Büchsen und Rollen nahtlos: Störungsfrei

Räder mit Renoldverzahnung: Ruhiger Lauf

Verwenden Sie die britisch- und kontinental-europäisch genormten Ketten: Zu allen Zeiten hier und auf der ganzen Welt Ersatzmöglichkeit

W. Emil Kunz, Postfach, Zürich 27

Gottthardstrasse 21 - Tel. (051) 25 29 10



Abwasser-
Pumpen

K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau

PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

2

Tel.
056
3111

BAG

Fluoreszenz-Leuchten

Fluoreszenz-Beleuchtung für Verkehr, Industrie
und Gewerbe

B. A. G. Bronzwarenfabrik A. G. Turgi

12 verschiedene Modelle ab Fr. 635.-



ROMAY-Waschfontänen
sind vorteilhaft, sie sparen Wasser und Raum

ROMAY AG. Zürich 1,
Gessnerallee 40 · (051) 251287



**Paul
Witz**

BERN

Stockerenweg 6
Telephon 34642

baut: Ventilatoren
Luftheizapparate
Dörrapparate
Farbspritzkabinen
Abhitzeverwerter
Klimaapparate

Anlagen für:
Raumlüftung
Klimatisierung
Luftheizung
Entstaubung
Entnebelung
Befeuchtung
Holztrocknung
Spänetransport



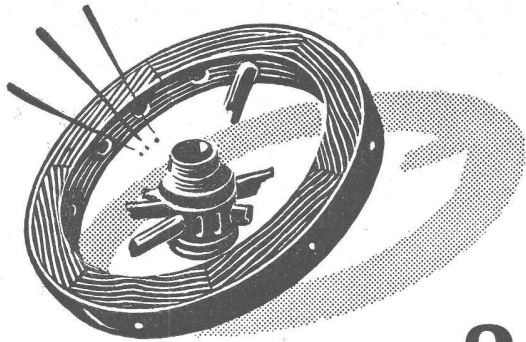
Preiswerk & Esser

Stahlbau **Basel**

Brückenbau Stahlhochbau
Silos Behälter
Schlosserei Metallbau
Kittlose Glasdächer
Ingenieurbureau

PE





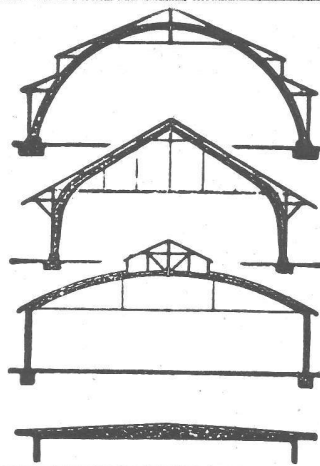
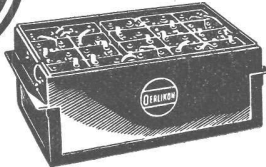
Ein Rad ohne Speichen ?

Ein Rad ohne Speichen ist so unnütz wie eine Batterie, die versagt. Wählen Sie daher ein bewährtes Fabrikat, wählen Sie eine OERLIKON, die Batterie, auf die man sich jederzeit verlassen kann.



Batterien

seit bald
60 Jahren



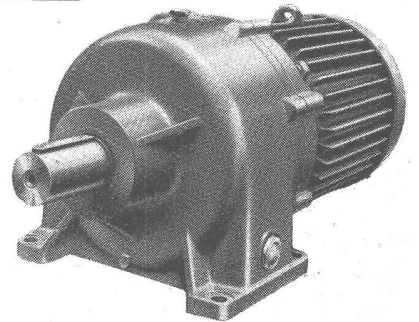
B. ZÖLLIG SÖHNE Holz-Konstruktionen ARBON

Spezialität
AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

KISSLING Motorgetriebe

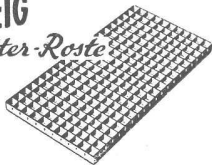
Wir liefern Getriebe
und Zahnräder jeder
Art und verzahnen
eingesandte Rad-
Körper



Tel. (051) 46 64 00

L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach

WEIG
Gitter-Roste



Lichtschachtgitter
Schuhkratzroste
Abdeckungen
Podeste
Treppen
Autowaschplätze
Normalgrößen und Extramasse

Führend im Preis

Verlangen Sie unverbindliche Offerte

hWerhönig

Spezialgitterfabrikation
Postfach Zürich 48
Telefon (051) 52 66 44



Karl Wilhelm
Zürich 7
Zeltweg 74 a
Tel. 24 70 77

Rolladen
Jalousieläden
Sonnenstoren

Die Spezialfirma für Sonnenschutz

Flex
Jalousien



Fabrik für alle
Drahtgeflechte

EMIL HITZ
ZÜRICH 3

Grubenstrasse 29
Telephon (051) 33 25 50
Zweigbetrieb in Basel
Ob. Rebgrasse 40
Telephon (061) 4 58 92



Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.
ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45

STS Schweiz. Technische Stellenvermittlung
 Service Technique Suisse de placement
 Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
 Swiss Technical Service of employment

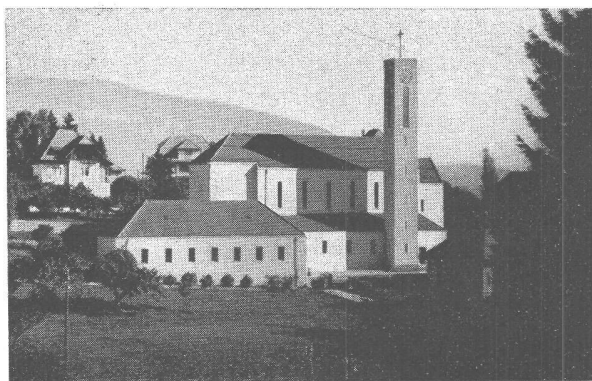
Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Teleg. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 91 **Elektromechaniker** mit Praxis, für Betriebsüberwachung und Unterhalt der Kraftzentrale (2 Generatoren mit Dampfturbinenantrieb von je 500 kV und 2 dieselektrische Gruppen von je 175 kV Leistung). 26 bis 30 Jahre, ledig. Spanisch, Englisch. Vertragsdauer 3 Jahre, mit bezahlter Hin- und Rückreise. Kolumbien. Offerten auf Flugpostbewerbformularen der STS.
- 93 **Maschinentechniker** mit Praxis, für Giesserei und Metallwarenfabrik. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 95 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis im Transformatorenbau. Kanton Zürich.
- 97 **Elektroingenieur oder -techniker** mit Labor- und Konstruktionspraxis, für elektr. Messtechnik. Kanton Zürich.
- 99 **Ingenieur oder Techniker** mit Erfahrungen in neuzeitlichen Fabrikationsmethoden (mechanische und Blechwerkstätte), mit Auslandspraxis, als Fabrikleiter. Brasilien.
- 101 **Ingénieur chimiste** comme représentant pour la Suisse d'une Maison française des fournitures de laboratoires, et particulièrement la verrerie scientifique soufflée, moulée et graduée, la thermométrie et la verrerie industrielle.
- 103 **Elektroingenieur oder -techniker**, für Hochspannungsapparate. Zürich.
- 105 **Dipl. Maschineningenieur** (ETH oder EPUL) mit Kenntnissen der modernen Messmethoden, Messgeräte, für staatliches Institut für Masse und Gewichte. 28 bis 35 Jahre. Sao Paulo (Brasilien). Offerten auf Flugpostbewerbformularen der STS.

BAU-ABTEILUNG

- 196 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Bureau. Baldigst. Ostschweiz.
- 198 **Conducteur de travaux** (Technicien en bâtiment ou en génie civil) ayant d'expériences, pour organiser le travail sur le grand chantier, de le diriger, etc. Age 35 ans. Grenoble (France).
- 200 **Tiefbautechniker** mit Praxis in Projekt und Ausführung von Wasserbauten. Sofort. Ostschweiz.
- 206 **Dipl. Bauingenieur** (ETH), Statiker, für Eisenbeton-Hoch- und -Tiefbau. Baldigst. Zürich.
- 208 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, für Planbearbeitung, Kostenvoranschläge etc. Baldigst. Innerschweiz.
- 210 **Ingénieur ou technicien en génie civil** ayant pratique dans l'implantation des galeries, pour conduite de chantier dans le Jura. Entrée plus tôt possible. Suisse romande.
- 218 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, mit Praxis, für Eisenbeton-Hoch- und -Tiefbau. Nordwestschweiz.
- 222 **Bauingenieur** mit Praxis, für Bureau und Bauplatz (allgemeiner Tiefbau). Sofort. Kt. Wallis.
- 224 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Praxis, für Wasserkraftanlagen. Baldigst. Zürich.
- 226 **Architekt, Hochbautechniker** mit Praxis, für Bureau. Baldigst. Zürich.
- 996 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, mit Praxis, für Eisenbeton-Hoch- und -Tiefbauten. Baldigst. Zürich.
- 1354 **Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker** (Eisenbetonbau), für statische Berechnungen. Französisch. Baldigst. Marokko (Nordafrika). Bewerbungen in französischer Sprache auf Flugpostbewerbformularen der STS. S. 12. 12. 52.
- 1388 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Hochbauten. Sofort. Kanton Bern.
 Schweizer Architekt oder Hochbautechniker könnte im Austausch während ½ Jahr, evtl. länger, in einem Architekturbureau im württembergischen Schwarzwald berufstätig sein. Interessenten wollen sich an die STS wenden.



Eglise catholique de Tavannes

BERNHARD HITZ + USTER

- Fugenlose SPRAY „LIMPET“ ASBEST-
- Akustik- und Schallschluckbeläge
- Feuerschutzbeläge
- Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge an den Seitenwänden und der Rückwand — 180 m² — auf bestehenden Wandputz aufgespritzt.

Gesucht

für kantonales Tiefbauamt



Tiefbautechniker



mit Erfahrung im Projektieren und Bau von Strassen.

Handschriftliche Offerten unter Beilage von Photo sowie Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, mit Angabe der Eintrittsmöglichkeit und der Gehaltsansprüche erbeten unter Chiffre ZP 4683 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Tiefbautechniker - Bauführer

27jähriger, initiativer Tiefbautechniker (Technikum Winterthur) in ungekündigter Stellung **sucht** auf Frühling 1953 verantwortungreiche, selbständige **Beschäftigung** in mittlerer Bauunternehmung.

Mehrjährige Bauplatzpraxis auf Grossbaustellen (Stollenbau, Staumauerbau) als Bauführer.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZF 4632 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bureau d'architecture de Genève **cherche**

ARCHITECTE ou TECHNICIEN

très qualifié pour plans d'exécution.

Case postale Rive 264, Genève.

Stellen-Ausschreibung

Beim **Hochbauamt der Stadt Zürich** sind mit baldmöglichem Dienstantritt die Stellen eines jüngeren, befähigten und künstlerisch begabten

ARCHITEKTEN

sowie eines jüngeren

ZEICHNERS

für einfache zeichnerische Arbeiten zu besetzen.

Erfordernisse:

Architektenstelle: Abgeschlossene technische Hochschul- oder andere gute Fachausbildung, Befähigung zur Projektierung von Bauvorhaben verschiedenster Art. Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck.

Zeichnerstelle: Abgeschlossene Zeichnerlehre oder andere gleichwertige Ausbildung, sauberes und exaktes Arbeiten, Befähigung zur Verwaltung eines Planarchives.

Jahresbesoldungen:

Architekt Fr. 10 956 bis Fr. 14 352
Zeichner Fr. 7 488 bis Fr. 9 300.

je einschliesslich Teuerungszulage, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Pensionsversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugniskopien und Foto bis zum 28. Februar 1953, mit der entsprechenden Aufschrift versehen, dem Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, 18. Februar 1953.

Vorstand des Bauamtes II.

Wir suchen erfahrenen

**Bauführer und Architekt
oder Hochbautechniker**

Eintritt sofort.

**Straumann & Blaser, Dipl. Arch. S. I. A.,
Grenchen.**

Junger Hochbautechniker

gegenwärtig im Diplomsemester, sucht auf Anfang April Stelle in Architekturbüro oder Baugeschäft in der Ost- oder Nordschweiz. — Anfragen unter **Chiffre T 2502 Y** an **Publicitas, Bern.**

ARCHITEKT

mit ausgesprochener zeichnerisch-künstlerischer Begabung, vorwiegend für Projekt und Wettbewerbe, als erster Mitarbeiter des Chefs.

Bauzeichner oder -techniker

für Planbearbeitung und evtl. kleinere Bauführungen, in Büro S. I. A. Zürich gesucht.

Beides entsprechend den Leistungen aussichtsreiche Dauerstellungen. — Bewerbungen mit Angabe der Berufserfolge, Eintrittstermin, Bildungsgang, Photobeilage und Gehaltsansprüchen unter **Chiffre ZR 285** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

**Elektrizitätswerk Rheinau AG.
Baden AG****Kraftwerk Rheinau**

Die Elektrizitätswerk Rheinau AG. eröffnet den Wettbewerb über die Ausführung der Bauarbeiten für

Los 4: Maschinenhaus und Stolleneinlauf

Unterbau und Hochbau des Maschinenhauses
Ufermauern des Vorbeckens
Kanalisationen und Umgebungsarbeiten
Einlauf zum Unterwasserstollen.

Aushub von Erde, Lehm, Kies, Sand	35 000 m ³
Felsaushub und Felsausbruch	118 500 m ³
Beton und Eisenbeton	55 400 m ³

Die Unterlagen können vom 23. Februar 1953 an bei der Elektrizitätswerk Rheinau AG. in Baden/Aargau, Parkstraße 23, Tel. (056) 2 41 01, eingesehen und von Unternehmern bezogen werden, die sich über genügende Leistungsfähigkeit und Erfahrung ausweisen. Eingabetermin 18. April 1953.

Baden AG, 14. Februar 1953.

Elektrizitätswerk Rheinau AG.

Bauamt I Stellenausschreibung

Beim **Tiefbauamt der Stadt Zürich** ist die Stelle eines

TECHNIKERS

(zweiter, evtl. erster Klasse)

mit möglichst baldigem Dienstantritt zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung od. sonstige gleichwertige Ausbildung, sowie mehrjährige Bau- und Büropraxis auf dem Gebiete des städtischen Strassen-, Brücken- und Kanalisationsbaues.

Die Jahresbesoldung beträgt 8772 Fr. bis 11 352 Fr., bzw. 9492 bis 12 300 Fr., Teuerungszulage inbegriffen, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Pensionsversicherung.

Handschriftliche Anmeldung mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Tiefbauamt» sind mit Angabe des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo bis 7. März 1953 dem Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen. Die Wahl erfolgt vorerst provisorisch.

Zürich, den 21. Februar 1953.

Der Vorstand des Bauamtes I.

Grosses Architekturbüro in nächster Nähe von Aarau sucht jungen, tüchtigen und strebsamen

BAUZEICHNER

zur Ausarbeitung von interessanten Bauvorhaben. Bei Eignung gute Honorierung. Offerten mit Bild und Saläranspruch sind zu richten unter **Chiffre OFA 3615 R** an **Orell Füssli-Annoncen Aarau.**

Gewandte Stenodaktylo

sucht interessante Arbeit in Ingenieur-, Architektur- oder Baubüro. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung. Eintritt sofort.

Offerten unter **Chiffre ZS 286** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Bauführer-Bautechniker

sucht Stelle auf 1., evtl. 16. März in Arch.-Büro oder Baugeschäft. Zürich, Luzern oder Genf bevorzugt. Offerten unter **Chiffre ZU 288** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Junger, strebsamer Bauschreiner, stud. ATZ, sucht auf Frühjahr 1953 Stelle als

BAUZEICHNER

in Architektur- od. Baubüro. Offerten u. Chiffre ZJ 4733 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Baumeisterssohn mit Sekundarschulbildung und Handelskurs sucht

Bauzeichner-Lehrstelle oder Praktikum

in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung der Ostschweiz. Offerten unter Chiffre ZK 4734 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Umstände halber sehr günstig zu verkaufen

Mehrzweck-JEEP

Wenige Kilometer, prima Zustand. — Offerten unter Chiffre H 6510 Z an Publicitas, Zürich 1.

Ca. 2000 m² Bauland

direkt angrenzend an Hauptstrasse der Stadt St. Gallen, Tramhaltestelle, sonnig, zur Erstellung eines grossen Wohnblocks, zu verkaufen.

Anfragen an Postfach 580, St. Gallen Hauptpost.

MAGGIATAL Zu verpachten oder zu verkaufen Granit- u. Beola-(Gartengranit)-Steinbrüche

aus dem Maggiatal. — Sich wenden unter Chiffre 5791 an Publicitas, Locarno.

Zufolge besonderer Gründe wird im aargauischen Mittelland schönes, ausdehnungsfähiges, mit Wohnhaus, Betriebsräumlichkeiten und Lagerplatz versehenes

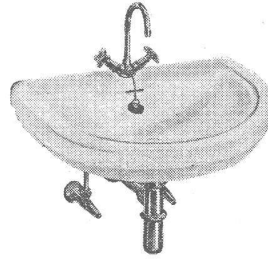
BAUGESCHÄFT

samt gut erhaltenem Inventar frei. Wer sich als tüchtiger, zahlungsfähiger Fachmann für diese günstige Kaufgelegenheit interessiert, schreibe unter Chiffre OFA 3420 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.



Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf Winterthur (052) 2 36 66

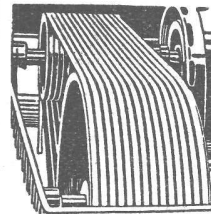


Sanitäre Apparate Armaturen

Verlangen Sie unseren Katalog. Lieferung prompt ab unserem Lager. Sehr vorteilhafte Preise.

Forster & Bucher, Zürich 10

Nordstrasse 152 - Telephon (051) 26 67 37
Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 84 86



Wasserhosen und Gummi-Stiefel

Pressluftschräume
Saugschläuche
Dichtungen
Mineurjacken
Achselfchutz-Pelerinen
Handschuhe aus Gummi
und aus Hanfsegeltuch

GUMMIBRUNNER

Aktiengesellschaft

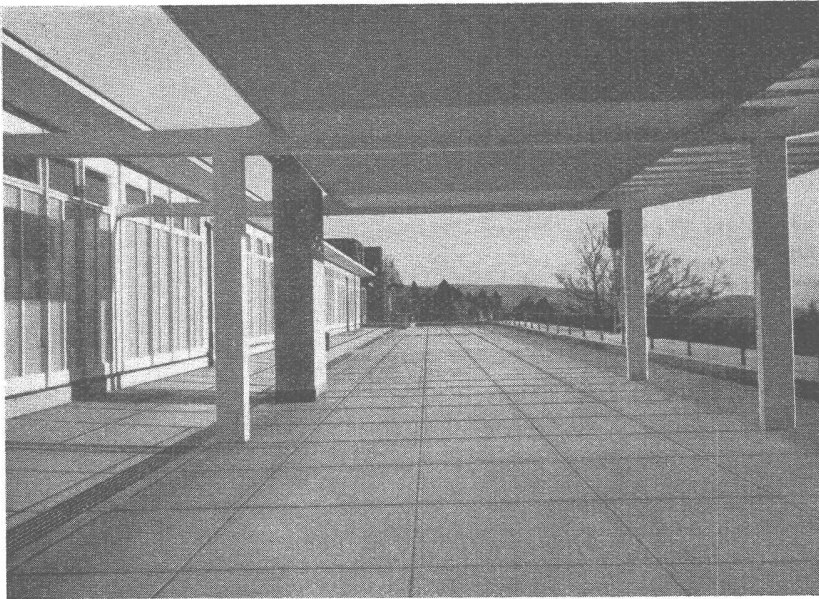
BASEL

Telephon (061) 2 69 49

Seewasserversorgungen Sondierbohrungen Grundwasserversorgungen
E. BOSSHARD & Co ZÜRICH 2
Tödistrasse 48 Gegründet 1878 Ingenieurbureau und Tiefbau-Unternehmung
Tel. (051) 23 39 85

*Holz, das mit Arberzol gespritzt,
ist pilz-immun und wurm-geschützt!*

A. BENZ & Cie Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2-38 Tel. (051) 45 17 72



Die Ausführungs-Abteilung erstellt Ihnen mit Garantie:

- Brücken- und Tunnel-Isolierungen**
- Grundwasser-Isolierungen**
- Terrassenbeläge**
- Kiesklebedächer**
- Gussasphaltbeläge**

ETH, Zürich, Versuchsanstalt für Wasserbau - Erweiterungsbau 1950
 Flachbedachung und begehbare Terrasse 1700 m²
 Bauleitung: Architektengemeinschaft A. & H. Oeschger und A. Mürset, Zürich
 Eisenbetonarbeiten: Paul Zigerli, Ing., Zürich
 Bauunternehmung: AG. Heinr. Hatt-Haller, Zürich

ASPHALT-EMULSION A.-G., ZÜRICH

Telephon (051) 25 88 66

Postfach Zürich 23

Löwenstrasse 11

STEINER

Bauschreinerei
 Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
 Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
 Hagenholzstrasse 60

STEINER

Telefon
 46 43 44

STEINER

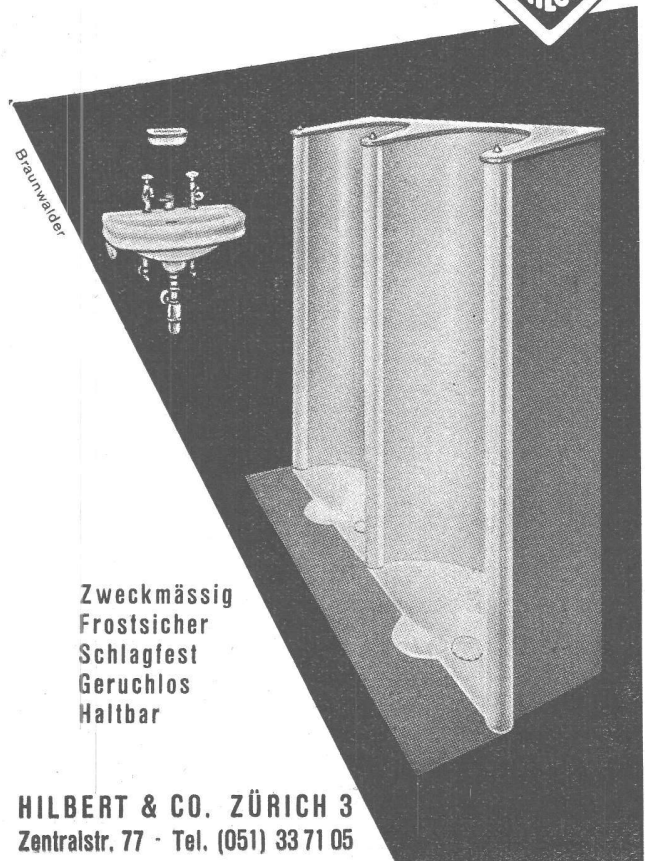
Verlangen Sie
 unverbindliche Beratung

STEINER

Beste Referenzen
 stehen Ihnen zur Verfügung

STEINER

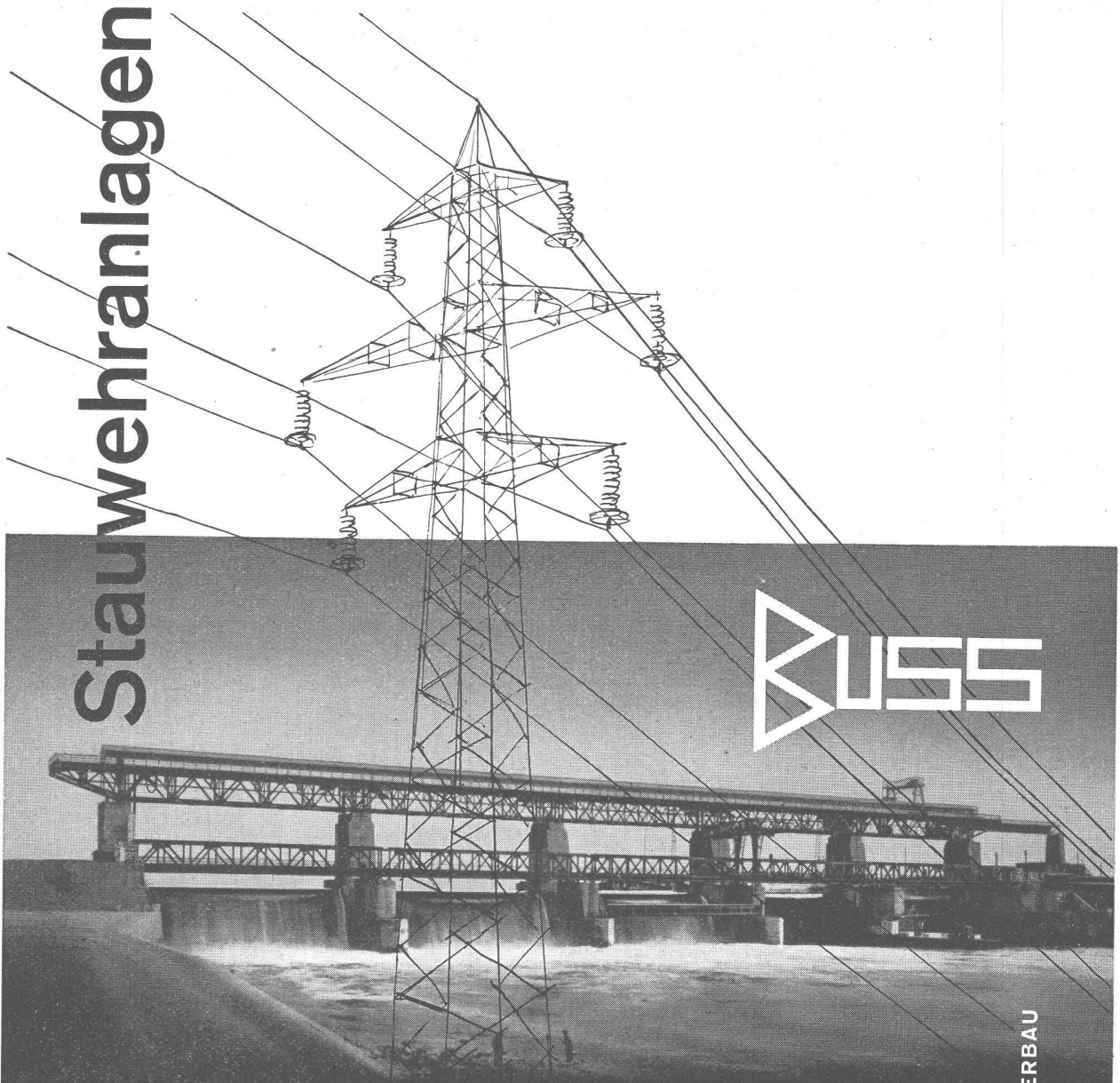
URINOIRS



Zweckmässig
 Frostsicher
 Schlagfest
 Geruchlos
 Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
 Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

Stauwehrlanlagen



BUSS

Wir sind seit 50 Jahren spezialisiert im Bau und in der Projektierung von Stauwehrlanlagen, wie: Schützen mit Windwerken und hydraulisch-automatische Schützen unserer eigenen Systeme, ferner Schiffsschleusen, Dammbalken, Rechen und Caissons. Für Stauwehrlschützen sind wir überdies als Berater verschiedener europäischer Grossfirmen tätig.

BUSS AG BASEL/PRATTELN · ABT. STAHLWASSERBAU